



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA  
FACULTAD DE LENGUAS  
DIFA**

**EJEMPLO DE PRUEBA DE SUFICIENCIA DE IDIOMA PARA DOCTORADO  
RESPUESTAS**

**A) Sección comprensión**

1.1 ¿En qué se diferencian los humanos del resto de los animales de su misma especie?

- a) Anatómicamente: **volumen del cerebro/ un cráneo más grande (r:9-10 )**
- b) Intelectualmente: **más inteligencia y mayor capacidad de aprendizaje/curiosidad intelectual nata (r:13-14/18-19 )**

1.2 ¿En qué otro enunciado del texto se expresa la misma idea?: “ Sein Drang zur Wissenschaft ist keine Spätgeburt moderner Zivilisation, sondern die Grundlage seiner menschlichen Natur von Anfang an.” (r.23-26)

Renglón: **20-23**

1.3 Complete con palabras claves las características de la obtención de conocimiento antes y la actualidad que se nombran en el texto:

Obtención de conocimiento	
Antes	Ahora
- Actividades prácticas/ manuales - Para resolver problemas de la vida cotidiana asistemático - Prueba error - preponderancia de la inducción etc	- Actividades intelectuales más complejas - Sistemático y metódico - Búsqueda de regularidades - división por especialidades - integración de técnicas inductivas y deductivas etc

1.4 Explique brevemente la siguiente frase según su contexto: “Forschung ist also die Industrieform der Erkenntnissuche” (r.61/62)

**Literalmente significa que la ciencia es la forma industrializada de la búsqueda de conocimiento. Es una metáfora que intenta explicar cómo la ciencia ha avanzado y se ha especializado en las últimas décadas de la humanidad.**

2. Elija dos párrafos del texto y formule un título para cada uno que resuma su información:

**Párrafo 2: ¿Qué diferencia al hombre de los animales?**

**Párrafo 4 :¿Qué se entiende hoy por investigación?**

**B) Sección Estructuras de la lengua**

1- Indique la palabra o frase del texto a la que remiten los siguientes vocablos:

	REFERENTE
ihrer (r.3)	<b>Entwicklunsgeschichte der menschlichen Spezies</b>
das (r.5)	<b>Kennzeichen</b>
dafür (r.6)	<b>Dass Skelettüberreste wirklich von einem menschlichen Vorfahren stammen.</b>
ihm (r.18)	<b>Mensch</b>
sie (r.33)	<b>Forschung</b>
die (r.38)	<b>Erkenntnisse</b>

2- Teniendo en cuenta la morfología de la palabra y su aparición en el texto, encierre con un círculo la opción de significado adecuada al término en alemán:

	Significados propuestos		
größer	grandísimo	más grande <b>X</b>	grande
Menschlichkeit	humanidad <b>X</b>	humano	Humanista
forschen	investigación	Investigar <b>X</b>	Investigado
technisch	técnicamente	tecnológico	Técnico <b>X</b>
richtig	correcto <b>X</b>	correctamente	Corrección

3- Escriba el equivalente en español de las siguientes palabras:

	Equivalente en español
Wenn (r.1)	<b>Cuando</b>
sondern (r.25)	<b>Sino</b>
zum (r.28)	<b>Por la</b>
so (r.30)	<b>así</b>
vor (r.40)	<b>Hasta hace</b>
nach (r.43)	<b>de</b>

4- Extraiga del texto ejemplos para los siguientes fenómenos:

Fenómeno	ejemplo	Renglón
Adjetivo compuesto	<b>hochentwickelt</b>	<b>59</b>
Sustantivo compuesto femenino	<b>Überzeugungskraft</b>	<b>6</b>
Artículo posesivo	<b>seine</b>	<b>16</b>
Artículo indefinido	<b>Es</b>	<b>19</b>

neutro		
Oración con verbo separable	<b>Wenn das so ist, was macht dann aber Forschungs aus?</b>	<b>30-31</b>
Adverbio temporal	<b>heute</b>	<b>51</b>
Oración con verbo modal	<b>Der Mensch muss von Anbeginn an (...)</b>	<b>12-15</b>
Oración subordinada causal	<b>Wir müssen wissen, weil wir wissen können und wissen wollen.</b>	<b>26-28</b>
Oración relativa	<b>Es gab (..), die die Erkenntnis der Wirklichkeit bestimmen.</b>	<b>45-47</b>
Oración en pretérito	<b>Die Suche nach Einsichten (...) war eher unsystematisch.</b>	<b>43-45</b>
Oración en perfecto	<b>Es ist richtig, dass (...) gewonnen hat, (...).</b>	<b>36-39</b>
Oración pasiva	<b>Die Verfahren sind (...) verfeinert und fortentwickelt worden.</b>	<b>54-57</b>
Oración impersonal	<b>Warum gab es sie nicht schon immer und überall?</b>	
Oración con verbo reflexivo	<b>Seine geistigen Fähigkeiten (..), die ihn von jedem Tier unterscheiden, (...).</b>	<b>16-18</b>
ejemplo de genitivo	<b>Industrireform der Erkenntnissuche</b>	<b>62</b>